



ASUS® WT205 Wireless Optical Mouse

Română	Русский	Slovensky	Español	Українська	Türkçe
Pachetul include	В комплект входят:	Vaše balenie obsahuje:	Su paquete incluye:	До комплекту входять:	Ambalaj aşağıdakileri içerir:
a. mouse optic fără fir la 2,4 GHz	a. 2,4 ГГц беспроводная оптическая мышь	a. 2,4 GHz bezdrôtovú optickú myš	a. Ratón óptico inalámbrico de 2,4GHz	a. Бездротова оптична миша 2,4 ГГц	a. 2,4GHz kablosuz optik fare
b. Receptor USB la 2,4 GHz	b. USB приемник 2,4 ГГц	b. USB 2,4 GHz prijímač	b. Receptor USB de 2,4 GHz	b. USB 2,4 GHz alıcı	b. USB 2,4 GHz alıcı
c. 1 x baterii AA	c. 1 элемент питания типа AA	c. 1 x AA batérie	c. 1 x AA battery	c. Батареї AA x 1	c. 1 adet AA pil
d. Ghid de pornire rapidă	d. Краткое руководство	d. Stručný návod na používanie	d. Quick Start Guide	d. Керівництво для швидкого початку експлуатації	d. Hızlı Başlangıç Kılavuzu
e. Broşură de garanție	e. Гарантийный талон	e. Záručná knižka	e. Folleto de garantía	e. Garanti Kitapçığı	e. Garanti Kitapçığı
Sumar specificații	Спецификация	Zhrnutie parametrov	Resumen de especificaciones	Технічні характеристики	Özellikler özeti
Frecvență: 2403 ~ 2479 MHz Baterie: 1*AA baterie Tensiune de lucru: 1,5V (mouse) / 4,4V~5,25VDC (receptor) Tip module: GFSK Rezoluție mouse: 1200 DPI Dimensiuni mouse: 36,5 x 104,1 x 61mm (L x l x l) Greutate mouse: 52.5g ± 5g (fără baterie) Dimensiuni receptor: 5,7 x 18 x 13,1mm (L x l x l) Greutate receptor: 1.5g ± 0.5g Distanța de operare: Mouse: >=10m (în mediu fără interferență) Receptor: >=10m (în mediu fără interferență) Temperatura de folosire: 0°C ~ +50°C Temperatura de stocare: -40°C ~ +60°C	Частота: 2403 ~ 2479 МГц Батарея: Элемент питания типа AA Номинальная мощность: 1.5В (мышь) / 4.4В ~ 5.25В (приемник) Тип модуляции: GFSK Разрешение мыши: 1200 DPI Размеры мыши: 36.5 x 104.1 x 61 мм (Д x Ш x В) Вес мыши: Мышь: 52.5г ± 5г (без батареек) Размер приемника: 5,7 x 18 x 13,1 мм (В x Д x Ш) Вес приемника: 1.5г ± 0.5г Расстояние: Мышь: >= 10 М (в среде без помех) Приемник: >= 10 М (в среде без помех) Температура при работе: 0°C ~ +50°C Температура при хранении: -40°C ~ +60°C	Frekvencia: 2403 až 2479 MHz Batéria: 1x batéria typu AA Menovitý výkon: 1,5 V (myš)/4,4 V až 5,25 V DC (hardvérový kľúč) Typ modulácie: GFSK Rozlíšenie myši: 1200 DPI Rozmery myši: 36,5 x 104,1 x 61 mm (V x D x Š) Hmotnosť myši: 52.5g ± 5g (bez batérie) Rozmery hardvérového kľúča: 5,7 x 18 x 13,1 mm (V x D x Š) Hmotnosť hardvérového kľúča: 1.5g ± 0.5g Prevádzkový dosah: Myš: >= 10 m (prostredie bez prekážok) Hardvérový kľúč: >= 10 m (prostredie bez prekážok) Prevádzková teplota: 0 °C až +50 °C Skladovacia teplota: -40 °C až +60 °C	Frecuencia: 2403 ~ 2479 MHz Pila: 1*Pila AA Potencia nominal: 1,5 V (ratón) / 4,4 V~5,25 VCC (llave) Tipo de modulación: GFSK Resolución del ratón: 1200 PPP Dimensiones del ratón: 36,5 x 104,1 x 61 mm (AL x LA x AN) Peso del ratón: 52.5g ± 5g (sin pilas) Dimensiones de la llave: 5,7 x 18 x 13,1 mm (AL x LA x AN) Peso de la llave: 1.5g ± 0.5g Distancia de uso: Ratón: >= 10 m (en un entorno sin interferencias) Llave: >= 10 m (en un entorno sin interferencias) Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ +50 °C Temperatura de almacenamiento: -40 °C ~ +60 °C	Frekans: 2403 ~ 2479 MHz Pil: 1*AA pil Tanımlı Güç: 1,5 V (Fare) / 4,4 V~5,25 VDC (Yardımcı Aygıt) Modülasyon Türü: GFSK Fare Çözünürlüğü: 1200 DPI Fare Boyutları: 36,5 x 104,1 x 61 mm (Y x U x G) Fare Ağırlığı: 52.5g ± 5g (pil olmadan) Yardımcı Aygıt Boyutları: 5,7 x 18 x 13,1 mm (Y x U x G) Yardımcı Aygıt Ağırlığı: 1.5g ± 0.5g Çalışma Mesafesi: Fare: >= 10 m (engelleme olmayan ortamda) Yardımcı Aygıt: >= 10 m (engelleme olmayan ortamda) Çalıştırma Sıcaklığı: 0°C ~ +50°C Depolama Sıcaklığı: -40°C ~ +60°C	Frekans: 2403 ~ 2479 MHz Pil: 1*AA pil Tanımlı Güç: 1,5 V (Fare) / 4,4 V~5,25 VDC (Yardımcı Aygıt) Modülasyon Türü: GFSK Fare Çözünürlüğü: 1200 DPI Fare Boyutları: 36,5 x 104,1 x 61 mm (Y x U x G) Fare Ağırlığı: 52.5g ± 5g (pil olmadan) Yardımcı Aygıt Boyutları: 5,7 x 18 x 13,1 mm (Y x U x G) Yardımcı Aygıt Ağırlığı: 1.5g ± 0.5g Çalışma Mesafesi: Fare: >= 10 m (engelleme olmayan ortamda) Yardımcı Aygıt: >= 10 m (engelleme olmayan ortamda) Çalıştırma Sıcaklığı: 0°C ~ +50°C Depolama Sıcaklığı: -40°C ~ +60°C
Instalarea bateriei.	Установка аккумулятора.	Vloženie batérie.	Instalación de las baterías.	Інсталяція батарей.	Pili takma.
1. Scoateți capacul.	1. Снимите крышку.	1. Snímte kryt.	1. Retire la tapa.	1. Зніміть кришку.	1. Kapağı çıkarın.
2. Introduceți bateria în compartimentul special respectând polaritatea.	2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.	2. Do štrbiny vložte batériu; dávajte pritom pozor na polaritu.	2. Inserte las pilas en la ranura teniendo en cuenta la polaridad correcta.	2. Вставте в отвір батарейку, дотримуючись полярності.	2. Kutupların doğru olmasına dikkat ederek, pili yuvaya takın.
3. Remontați capacul.	3. Закройте крышку.	3. Znovu nasadte kryt.	3. Vuelva a colocar la tapa.	3. Поверніть кришку на місце.	3. Kapağı yerine takın.
ATENȚIE:	ВНИМАНИЕ:	UPOZORNENIE:	PRECAUCIÓN:	ОБЕРЕЖНО:	DİKKAT:
• Bateria furnizată nu este reincărcabilă.	• В комплекте поставляются обычные элементы питания.	• Dodávaná batéria nie je nabíjateľná.	• La pila incluida no es recargable.	• Батарею з комплекту неможна перезаряджати.	• Birlikte verilen pil şarj edilebilir tipte değildir.
• În cazul în care nu veți utiliza mouse-ul o perioadă mai lungă de timp scoateți bateria.	• Извлеките батарейки, если Вы не пользуетесь мышью длительное время.	• Pokiaľ nebudete myš dlhodobo používať, vyberte z nej batériu.	• Si no va a utilizar el ratón durante un largo periodo de tiempo, retire la pila.	• Якщо Ви не будете користуватися мишею протягом тривалого часу, вийміть батарею.	• Mouse'u uzun süre kullanmayacasanız, pili çıkarın.
• Utilizați baterii noi sau de tip similar.	• Используйте однотипные элементы питания.	• Použite nové batérie alebo batérie podobného typu.	• Utilice pilas nuevas o de tipo similar.	• Користуйтеся новими батареями або батареями цього ж типу.	• Yeni veya aynı tipte pilleri kullanın.
Conectarea la PC.	Подключение к ПК.	Pripojenie k PC.	Conexión a un PC.	Підключення до ПК.	PC'ye Bağlama.
1. Inserați receptorul USB într-un port USB disponibil.	1. Подключите USB-приемник к свободному порту USB.	1. USB prijímač zasuňte do voľného USB portu.	1. Inserte el receptor USB en un puerto USB disponible.	1. Вставте приймач USB до вільного порту USB.	1. USB alıcısını boş bir USB portuna takın.
2. Porniți întrerupătorul de alimentare.	2. Нажмите кнопку питания.	2. Zapnite hlavný vypínač.	2. Active el interruptor de encendido.	2. Увімкніть перемикач живлення	2. Güç düğmesini açın.
NOTE:	ПРИМЕЧАНИЯ:	POZNÁMKY:	NOTAS:	ПРИМІТКИ:	NOTLAR:
• Puteți stoca receptorul USB în interiorul mouse-ului.	• Вы можете хранить USB-приемник внутри мыши.	• USB prijímač môžete uložiť do myši.	• Puede almacenar el receptor USB dentro del ratón.	• Приймач USB можна зберігати в миші.	• USB alıcısı farenin içinde saklayabilirsiniz.
• Pentru a economisi energie, opriți alimentarea atunci când nu utilizați mouse-ul.	• Для экономии энергии, когда не используете мышь.	• Kvôli úspore energie vypnite napájanie počas doby, kedy myš nepoužívate.	• Para ahorrar energía, desactive la alimentación mientras no esté utilizando el ratón.	• Щоб заощаджувати енергію, вимикайте живлення, коли не користуєтесь мишею.	• Elektrik tasarrufu için, mouseu kullanmadığınızda lütfen gücü kapatın.

Federal Communications Commission Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

Canada, Industry Canada (IC) Notices

This device complies with Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMEN. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

MANUFACTURER

ASUSTeK Computer Inc.
Address: 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Tel: +886-2-2894-3447

AUTHORISED REPRESENTATIVE IN EUROPE

ASUS Computer GmbH
Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

AUTHORISED DISTRIBUTOR IN TURKEY
Penta Teknoloji Urunleri Dagitim Ticaret A.S.
Tel: +9-0216 645 8200
Address: DUDULLU ORGANIZE SANAYI BOLGESI NATO YOLU 4. CAD NO. 1 DUDULLU UMRANIYE 34775 ISTANBUL, TURKEY



This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/index.aspx>



CAUTION! DO NOT throw the product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. This symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical and electronic equipment) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

電波障害自主規制について
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

NCC警語

低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條：經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條：低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電信。低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

